

## 39705-2026 - Súťaž

Francúzsko – Spracovanie a klíring – FOURNITURE ET ENVOI DE CARTES CADEAUX ET DE CHEQUES CADEAUX POUR L'ARBRE NOËL POUR LES ENFANTS DE 3 MOIS A 12 ANS DES OUVRANTS DROIT DE L'AGOSPAP

OJ S 13/2026 20/01/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: AGOSPAP

E-mail: [crozier@agospap.com](mailto:crozier@agospap.com)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: FOURNITURE ET ENVOI DE CARTES CADEAUX ET DE CHEQUES CADEAUX POUR L'ARBRE NOËL POUR LES ENFANTS DE 3 MOIS A 12 ANS DES OUVRANTS DROIT DE L'AGOSPAP

Opis: L'Agospap souhaite offrir à ses ouvriers droit la possibilité de commander à l'occasion de l'arbre de Noël une carte cadeaux multi enseignes ou un chèque cadeaux "livre" pour leurs enfants de 3 mois à 12 ans. Le marché est divisé en lots. Le marché comporte les 2 lots suivants : - Lot n°1 : fourniture et envoi de chèques / cartes cadeaux multi enseignes - Lot n° 2 : fourniture et envoi de chèques cadeaux " livres "

Identifikátor postupu: 9f07d3ca-fb55-4d44-9a05-86fd36e7edf4

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: La consultation est effectuée sous forme d'un marché d'appel d'offres ouvert, passé en application des articles L.2124-1, L.2124-2 et R.2124-1 et R.2124-2, R.2161-2 à R.2161-5 et L.2113-6 à L. 2113-8 du Code de la Commande Publique. Il s'agit d'un accord cadre à bons de commande sans minimum ni maximum, passé conformément aux articles R. 2162-1 et R.2162-2 (alinéa 2), R.2162-4 et R.2162-13 et 14 du décret n°2018-1075 du 3 décembre 2018 portant partie réglementaire du code de la commande publique. L'Agospap transmettra au Titulaire du marché des bons de commande correspondant au nombre de demandes de ses ouvriers droit éligibles à cette prestation. L'Agospap pourra passer commande jusqu'à la fin de la période en cours. Les bons de commande seront notifiés par l'Agospap au fur et à mesure des besoins

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66133000 Spracovanie a klíring

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 85300000 Služby sociálnej pomoci a súvisiace služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Krajina: Francúzsko

Kdekoľvek v danej krajine

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Tento postup sa vyhlási znova.

##### Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

#### 2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

##### Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

#### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: lot n°1 Cartes cadeaux

Opis: - Lot n°1 : fourniture et envoi de cartes cadeaux multi enseignes Dans le cadre des Arbres de Noël de l'Agospap, le Titulaire s'engage à proposer des cartes cadeaux correspondant aux caractéristiques ci-dessous : - une carte cadeaux multi enseignes d'une valeur de 20 euros utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Cette carte est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 3 mois à 5 ans. Et - une carte cadeaux multi enseignes d'une valeur faciale 25 euros, utilisable dans différents type d'enseignes (magasins ou sites internet). Cette carte est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 6 ans à 11 ans. Et - une carte cadeaux multi enseignes d'une valeur faciale 35 euros, utilisables dans différents type d'enseignes (magasins ou sites internet). Cette carte est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 12 ans.

Interný identifikátor: lot n°1 Cartes cadeaux

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66133000 Spracovanie a klíring

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)

Krajina: Francúzsko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 1 Rok

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Le marché est conclu pour une période allant de la notification du marché au 31 mars 2027. Le marché est renouvelable de manière tacite au maximum (3) trois fois par période d'un (1) an. Si la date d'effet était reportée, la durée du marché serait reportée d'autant. Le Titulaire d'un marché ne peut refuser la reconduction. Si l'Agospap décide de ne pas reconduire annuellement le marché, l'Agospap notifiera sa décision au Titulaire en respectant un délai de préavis de un (1) mois minimum avant la fin de l'échéance de la période en cours.

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Adresa súťažných podkladov: [https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce\\_marche\\_public\\_1927\\_1140676.html](https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_1927_1140676.html)

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

##### **Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://agospap.e-marchespublics.com>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/02/2026 17:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

##### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP)

Organizácia pre preskúmanie: le tribunal judiciaire de Paris

Informácie o lehotách na preskúmanie: les articles 2 à 10 et 11 à 14 de l'ordonnance no 2009-515 du 7 mai 2009 et les articles 1441-1 et 1441-2 du code de procédure civile précisent les recours applicables aux contrats de droit privé relevant de la commande publique

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: AGOSPAP

#### **5.1. Časť: LOT-0002**

Názov: Lot n°2 : fourniture et envoi de chéquiers cadeaux " livres ".

Opis: Dans le cadre de ses arbres de Noël, le Titulaire s'engage à proposer : - Un chéquier-cadeaux " livre " d'une valeur de 20 euros utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Ce chéquier- cadeaux " livre " est à destination des ouvriers droit

de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 3 mois à 5 ans. Le chéquier cadeaux doit être composé de 2 chèques d'une valeur de 10 euros. Et - Un chéquier- cadeaux " livre " d'une valeur faciale 25 euros, utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Ce chéquier- cadeaux " livre " est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 6 ans à 11 ans. Le chéquier cadeaux doit être composé de 2 chèques d'une valeur de 10 euros et 1 chèque d'une valeur de 5 euros Et - Un chéquier- cadeaux " livre " d'une valeur faciale 35 euros, utilisable dans différents types d'enseignes (magasins ou sites internet). Ce chéquier- cadeaux " livre " est à destination des ouvriers droit de l'AGOSPAP pour leurs enfants de 12 ans. Le chéquier cadeaux doit être composé de 3 chèques d'une valeur de 10 euros et 1 chèque d'une valeur de 5 euros Le Titulaire s'engage à ce que toutes les mentions réglementaires figurent sur les chèques " livre " pour que le montant des chèques ne soit pas intégré dans l'assiette des cotisations et contributions sociales dues par l'AGOSPAP. Les chèques " livre " ne doivent être utilisables que pour l'achat de produits de type : livres, bande dessinées, ...

Interný identifikátor: Lot n°2 : fourniture et envoi de chèquiers cadeaux " livres ".

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66133000 Spracovanie a klíring

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Krajina: Francúzsko

Kdekoľvek v danej krajine

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Trvanie: 1 Rok

#### **5.1.4. Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Le marché est conclu pour une période allant de la notification du marché au 31 mars 2027. Le marché est renouvelable de manière tacite au maximum (3) trois fois par période d'un (1) an. Si la date d'effet était reportée, la durée du marché serait reportée d'autant. Le titulaire du marché ne peut refuser la reconduction. Si l'Agospap décide de ne pas reconduire annuellement le marché, l'Agospap notifiera sa décision au titulaire en respectant un délai de préavis de un (1) mois minimum avant la fin de l'échéance de la période en cours.

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Adresa súťažných podkladov: [https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce\\_marche\\_public\\_1927\\_1140676.html](https://agospap.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_1927_1140676.html)

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://agospap.e-marchespublics.com>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/02/2026 17:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Nie je povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

**5.1.15. Techniky****Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP)

Organizácia pre preskúmanie: le tribunal judiciaire de Paris

Informácie o lehotách na preskúmanie: les articles 2 à 10 et 11 à 14 de l'ordonnance no 2009-515 du 7 mai 2009 et les articles 1441-1 et 1441-2 du code de procédure civile précisent les recours applicables aux contrats de droit privé relevant de la commande publique

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: AGOSPAP

---

**8. Organizácie****8.1. ORG-0001**

Úradný názov: AGOSPAP

Registračné číslo: 32385717700279

Poštová adresa: 32, rue de Cambrai

Mesto: PARIS

PSČ: 75019

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)

Krajina: Francúzsko

E-mail: [crozier@agospap.com](mailto:crozier@agospap.com)

Telefón: +33 144412710

Internetová adresa: <https://www.agospap.com>

Profil kupujúceho: <https://agospap.e-marchespublics.com>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: le tribunal judiciaire de Paris

Registračné číslo: 17750111101763

Poštová adresa: 1 Parv. du Tribunal de Paris  
Mesto: paris  
PSČ: 75017  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)  
Krajina: Francúzsko  
Telefón: 01 44 32 51 51  
Internetová adresa: <https://agospap.e-marchespublics.com>  
**Roly tejto organizácie:**  
Organizácia pre preskúmanie

#### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP)  
Registračné číslo: 43500155700014  
Poštová adresa: 39 avenue Franklin D. Roosevelt  
Mesto: paris  
PSČ: 75008  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)  
Krajina: Francúzsko  
**Roly tejto organizácie:**  
Sprostredkovateľská organizácia

#### 8.1. ORG-0000

Úradný názov: DEMATIS  
Registračné číslo: 45072478600030  
Mesto: Paris  
PSČ: 75015  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)  
Krajina: Francúzsko  
E-mail: [contact@dematis.com](mailto:contact@dematis.com)  
Telefón: +33 172365548  
Internetová adresa: [www.dematis.com](http://www.dematis.com)  
**Roly tejto organizácie:**  
TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 7a38de87-66b7-4e73-a68d-9c7840a0b571 - 01  
Typ formulára: Súťaž  
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim  
Podtyp oznámenia: 16  
Dátum odoslania oznámenia: 19/01/2026 13:40:03 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,  
západoeurópsky letný čas  
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština  
Číslo uverejnenia oznámenia: 39705-2026  
Číslo vydania série S úradného vestníka: 13/2026  
Dátum uverejnenia: 20/01/2026